

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/Q1/EEC/6<sup>1</sup>

G/SCM/Q1/EEC/6

1º de diciembre de 1997

(97-4288)

**Comité de Prácticas Antidumping  
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

### Preguntas formuladas por los ESTADOS UNIDOS a la COMUNIDAD EUROPEA<sup>2</sup>

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la siguiente notificación, de fecha 6 de octubre de 1997.

1. En el párrafo 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) N° 2331/96 del Consejo, de 2 de diciembre de 1996 (G/ADP/N/1/EEC/2/Suppl. 1, página 2) se modifica el apartado 10 del artículo 2 del Reglamento (CE) N° 384/96 (G/ADP/N/1/EEC/2, página 10), sustituyendo la letra d) por un nuevo texto. El inciso ii) de la letra d) de la modificación, estipula que, cuando no pueda ser cuantificada una diferencia existente en la fase comercial, podrá ser concedido un ajuste especial. ¿Qué tipo de documentos justificativos se requiere para determinar la cuantía del ajuste especial?

2. En el párrafo 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) N° 2331/96 del Consejo, de 2 de diciembre de 1996 (G/ADP/N/1/EEC/2/Suppl. 1, página 3), se modifica el párrafo 10 del artículo 2 del Reglamento (CE) N° 384/96 (G/ADP/N/1/EEC/2, página 11), añadiendo la letra k), en cuyo texto se estipula que podrá procederse a un ajuste en relación con las diferencias en otros factores no previstos en el apartado 10, si se demostrare que esas diferencias afectan a la comparabilidad de los precios tal y como se establece en dicha letra, especialmente cuando, debido a esos factores, los clientes pagan sistemáticamente precios diferentes en el mercado interno. ¿Tiene por finalidad la referencia a los precios diferentes en el mercado interno limitar las posibilidades de aplicar la letra k) a los casos en que el factor por el que difieren el valor normal y el precio de exportación o precio de exportación reconstruido sea un factor que también genere esa misma diferencia entre el valor normal y el precio del mercado?

3. ¿Podrá procederse asimismo a un ajuste de conformidad con la letra k), cuando el valor normal se base en las ventas a terceros países o en el valor reconstruido?

---

<sup>1</sup>Con el presente documento queda anulado y sustituido el documento G/ADP/Q1/EEC/6, distribuido el 8 de octubre de 1997.

<sup>2</sup>G/ADP/N/1/EEC/2/Suppl. 1.